

Compliance and Safety Manual/Сәйкестік және қауіпсіздік ережелері жөнінде нұсқаулық /
Руководство по соблюдению требований и безопасности/Посібник із техніки безпеки та нормативних вимог/Uyum ve Güvenlik El Kitabı

Contents

Safety Information/Sicherheits informationen/安全信息/安全情報/안전 정보/Informations relatives à la sécurité/ Informazioni di sicurezza/ Información de seguridad/Informações de segurança/ Қауіпсіздік туралы ақпарат/ Информация о безопасности/ Інформація з технічної безпеки/ Güvenlik Bilgileri	1
Overview/Überblick/概述/概要/개요/Présentation/Panoramica/Descripción general/Visão geral/Шолу/Обзор/Огляд/Genel Bakış	1
Warning Symbol Conventions/ Erläuterung der Symbole/应用惯例/本書で使用されている規約 /사용되는규칙/ Conventions utilisées/Convenzioni utilizzate/ Convenciones empleadas/Convenções utilizadas/Келісімдер бойынша қолданылатын белгі /Используемые символы/Используемые символы/ Geleneksel Uyarı Sembolleri	6
Important Safety Information/Wichtige Sicherheitshinweise/重要安全信息/重要な安全情報/중요한 안전 정보/Informations importantes relatives à la sécurité/Informazioni di sicurezza importanti/ Información importante de seguridad/ Informações de segurança importantes/ Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат/Важные сведения о безопасности/ Важлива інформація з технічної безпеки/ Önemli Güvenlik Bilgileri	9
Electricity Safety/Elektrische Sicherheit/用电安全/電気面の安全/전기 안전/Sécurité électrique/Sicurezza elettrica/Seguridad eléctrica/Segurança elétrica/Электр қауіпсіздігі/ Электробезопасность/Техніка електробезпеки/ Elektrik Güvenliği	14
Hazardous Voltage/Gefährliche Spannungen /危险电压/危険電圧/위험 전압/ Tension dangereuse/ Tensione pericolosa/ Tensión peligrosa/ Tensión peligrosa / Қауіпті кернеу/Опасное напряжение/Небезпечно напруга/ Tehlikeli Voltaj	15
Regulatory Compliance Information	17
Regulatory compliance standards	17
European Directives compliance	18
Frequency Bands and Power	20
USA regulatory compliance	20
FCC Part 15	20
FDA	22
Canada regulatory compliance	22
ICES-003	22
RF Compliance	22
Japan regulatory compliance	23
VCCI	23
MII	24
EN55032, AS/NZS CISPR 32, CISPR32 compliance	24
Eurasian Economic Commission/Евразийская экономическая комиссия/Еуразиялық экономикалық комиссия/Євразійська економічна комісія	24
Korea RF Compliance	24
Korea Compliance	24
NCC regulatory statement	25
Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)	25
English recycling notice	25
Bulgarian recycling notice	25
Czech recycling notice	26
Danish recycling notice	26
Dutch recycling notice	26
Estonian recycling notice	27
Finnish recycling notice	27
French recycling notice	28
German recycling notice	28
Greek recycling notice	28
Hungarian recycling notice	29

Italian recycling notice	29
Latvian recycling notice	29
Lithuanian recycling notice	30
Polish recycling notice	30
Portuguese recycling notice	30
Romanian recycling notice	31
Slovak recycling notice	31
Spanish recycling notice	31
Swedish recycling notice	32
Battery Recycle Label	32
RoHS material content declarations	32
Turkey RoHS material content declaration	32
India RoHS material content declaration	32
BSMI RoHS table	32
Perchlorate material — Special handling may apply	33
European Union Commission Regulation 1275/2008	33

List of Tables

Table 1 Safety symbol and description/Sicherheitssymbole und Beschreibung/安全标识和描述/安全記号と説明/안전 기호 및 설명/Symbole de sécurité et de Description/Simbolo di sicurezza e la Descrizione/Símbolo de seguridad y Descripción/Símbolo de segurança e da Descrição/Сақтық белгісі және оның сипаттамасы/ Символы безопасности и их описание/Позначка безпеки та її опис/ Güvenlik sembolü ve açıklaması	7
Table 2 Regulatory compliance standards	17
Table 3 Frequency bands and maximum radio-frequency power transmitted:	错误!未定义书签。
Table 4 Frequency bands and maximum radio-frequency power transmitted:	20
Table 5 Frequency band and channels in Canada and USA	23

Safety Information/Sicherheitsinformationen/安全信息/安全情報/안전 정보/Informations relatives à la sécurité/Informazioni di sicurezza/ Información de seguridad/Informações de segurança/Қауіпсіздік туралы ақпарат/Информация о безопасности/Інформація з технічної безпеки/Güvenlik Bilgileri

Overview/Überblick/概述/概要/개요/Présentation/Panoramica/Descripción general/Visão geral/Шолу/Обзор/Огляд/Genel Bakış



Note

Before any operation is performed, please read the operation instructions and precautions carefully to minimize the possibility of accidents. The **Note, Caution, Warning and Danger** items in other manuals do not cover all safety precautions that should be followed. They are only the supplements to the safety precautions for operations as a whole. Therefore, the personnel in charge of the installation and maintenance of the products are required to understand these basics of safety operation.

In performing various operations, please follow the local safety regulations. The safety precautions introduced in the product manuals are supplementary and subject to the local safety regulations.

When various operations are executed on the products, the precautions and special safety instructions provided with the products must be followed to the full.



Anmerkung

Lesen Sie bitte alle Bedienungsanweisungen und Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Nur durch Beachtung dieser Hinweise lässt sich das Unfallrisiko minimieren. Die in anderen Handbüchern aufgeführten **Anmerkungen, Achtungen, Warnungen und Gefahren** beinhalten nicht alle zu beachtenden Sicherheitsvorschriften. Sie dienen lediglich als Ergänzung. Deshalb muss sich das für die Installation und Instandhaltung der Ausrüstung verantwortliche Personal mit allen Sicherheitshinweisen vertraut machen.

Bei verschiedenen Bedienungen müssen außerdem die örtlichen Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Die in den Handbüchern der einzelnen Produkte aufgeführten Sicherheitshinweise sind

Ergänzungen und unterliegen den nationalen Sicherheitsvorschriften.

Bei verschiedenen Bedienungen mit den Produkten sind deshalb grundsätzlich alle Sicherheitsvorschriften und spezifischen Sicherheitshinweise genau zu beachten.



说明

为了避免可能发生的事故，请在进行任何操作前，仔细阅读设备安装手册和本章节的安全规范。手册中出现的**说明、注意、警告、危险**，不能涵盖所有的安全预防，仅仅是在整个操作过程中的安全提示和补充。因此，负责安装和日常维护本设备的人员必须具备安全操作基本技能。

操作人员要按照当地的安全规范进行操作。出现在产品手册中的安全预防措施仅仅是当地安全规范的补充。

在操作本设备时，请认真执行产品手册规定的安全规范。



メモ

操作を始める前は常に、操作指示書と注意事項によく目を通し、事故の可能性を最小限にしてください。その他のマニュアルにある**メモ、注意、警告、危険**の各項目は、従うべき安全上の注意事項をすべて網羅しているわけではありません。これらは、操作全般に対する安全上の注意事項を補足するものに過ぎませんしたがって、製品の設置とメンテナンスに責任を持つ担当者は、安全な操作のためのこれらの基礎を理解しておく必要があります。

さまざまな操作を行う際において、現地の安全規制に従ってください。製品マニュアルで紹介されている安全上の注意は補足的なものであり、現地の安全規制により変わる場合があります。

製品に対しさまざまな操作を実行する際において、製品に付属の注意事項と安全に関する特記事項を完全に厳守する必要があります。



참고

작업을 시작하기 전에 작업 지침 및 예방책을 자세히 살펴보고 사고 발생 가능성을 최소화하십시오. 다른 설명서의 **참고, 주의, 경고 및 위험** 항목에서는 준수해야 하는 일부 안전 예방책을 다루지 않습니다. 이러한 항목은 전체 작업의 안전 예방책에 대한 보충 정보만 제공합니다. 따라서 제품 설치 및 유지 보수 담당자는 이러한 안전 작업의 기본 사항을 이해해야 합니다.

여러 작업을 수행할 때 현지 안전 규정을 따르십시오. 제품 설명서에 소개된 안전 예방책은 보충적인 자료로 사용되며 현지 안전 규정의 적용을 받습니다.

제품에서 여러 작업을 실행할 때 제품과 함께 제공되는 예방책 및 특별 안전 지침을 충실히 준수해야 합니다.



Remarque

Afin de réduire le risque d'accident, prenez connaissance des instructions et des précautions d'utilisation avant toute opération. Les sections **Remarque, Mise en garde, Avertissement et Danger** figurant dans les autres manuels ne couvrent pas la totalité des précautions de sécurité devant être respectées. Elles servent uniquement de complément aux précautions de sécurité générales. Il est par conséquent indispensable que le personnel chargé de l'installation et de la maintenance des produits connaissent les principes de base des opérations de sécurité.

Dans le cadre des opérations, veillez à respecter la réglementation locale en matière de sécurité. Les précautions de sécurité figurant dans la documentation des produits viennent en complément de la réglementation locale en vigueur.

Lorsque diverses opérations sont effectuées sur les produits, les précautions et consignes spéciales de sécurité doivent être scrupuleusement respectées.



Nota

Prima di eseguire qualsiasi operazione, leggere attentamente le relative istruzioni e precauzioni per ridurre al minimo la possibilità di incidenti. Gli elementi **Nota**, **Avvertenza**, **Attenzione** e **Pericolo** in altri manuali non trattano tutte le precauzioni di sicurezza che è necessario adottare. Si tratta esclusivamente di integrazioni alle precauzioni di sicurezza sul funzionamento nel suo complesso. Il personale incaricato dell'installazione e della manutenzione dei prodotti è quindi tenuto a comprendere i fondamenti delle operazioni di sicurezza.

Nell'esecuzione delle varie operazioni, seguire le normative locali sulla sicurezza. Le precauzioni di sicurezza introdotte nei manuali del prodotto sono integrative e soggette alle normative locali sulla sicurezza.

Quando vengono eseguite operazioni sui prodotti, le precauzioni e le istruzioni speciali di sicurezza in dotazione ai prodotti devono essere adottate in ogni loro parte.



Nota

Antes de cualquier operación, lea las precauciones y las instrucciones de operación atentamente para reducir la posibilidad de accidentes. Las secciones **Nota**, **Precaución**, **Advertencia** y **Peligro** de otros manuales no cubren todas las precauciones de seguridad que deberían tenerse. Son sólo complementos para las precauciones de seguridad de la operación general. Por ende, el personal a cargo de la instalación y el mantenimiento de los productos debe conocer estas pautas básicas para la operación segura.

Al realizar diferentes operaciones, respete las normas de seguridad locales. Las precauciones de seguridad señaladas en los manuales de los productos son complementos y están sujetas a las normas de seguridad locales.

Cuando se llevan a cabo diferentes operaciones en los productos, deben respetarse totalmente las precauciones y las instrucciones de seguridad especiales proporcionadas junto con ellos.



Observação

Antes de executar qualquer operação, leia as instruções e precauções de operação atentamente, para minimizar as chances de acidentes. Os itens **Observação**, **Cuidado**, **Aviso** e **Perigo** nos outros manuais não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Eles são apenas complementos para as precauções de segurança para as operações, como um todo. Assim, o pessoal responsável pela instalação e manutenção dos equipamentos deve estar ciente dessas instruções básicas de funcionamento seguro.

Ao operar o equipamento, siga as regulamentações de segurança locais. As precauções de segurança apresentadas nos manuais do produto são complementares e sujeitas às regulamentações de segurança locais.

Ao operar o equipamento, siga atentamente as precauções e instruções especiais de segurança que acompanham o equipamento.



Ескертпе

Мүмкін оқиғаларды болдырмау үшін, пайдаланудың алдында пайдалану жөнінде нұсқауларды және сақтық шараларын мұқият оқыңыз. Орындалуы тиіс барлық сақтық шараларының барлығы басқа пайдалану нұсқаулықтарында берілетін **Ескертпе**, **Ескерту**, **Абайлаңыз және Қауіп** бөлімдерінде қамтылмайды. Олар жалпы пайдалануға арналған сақтық шараларын ғана толықтырады. Осыған байланысты, құрылғыны орнату және оған күтім көрсету үшін жауапты мамандар қауіпсіз пайдаланудың бұл негізгі ережелерін түсінуі тиіс.

Түрлі әрекеттерді жүзеге асыру кезінде жергілікті сақтық ережелерін орындаңыз. Сақтық шаралары өнімді пайдалану нұсқаулықтарында қосымша түрде беріледі және жергілікті сақтық ережелері басым болады.

Құрылғылар арқылы түрлі әрекеттерді жүзеге асыру кезінде құрылғылармен бірге жеткізілетін сақтық шараларын және арнайы сақтық нұсқауларын толығымен орындау қажет.



Примечание.

Перед работой внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации и меры предосторожности, чтобы минимизировать вероятность возникновения несчастных случаев. Замечания с пометками «**Примечание**», «**Внимание**», «**Предупреждение**» и «**Опасно**» в других руководствах не охватывают все меры предосторожности, которые необходимо соблюдать. Они являются всего лишь дополнением к полному списку мер предосторожности при работе. Поэтому сотрудники, выполняющие установку и обслуживание продуктов, должны понимать основы безопасной эксплуатации.

При выполнении различных операций соблюдайте местные правила безопасности. Меры предосторожности, перечисленные в руководствах продуктов, являются дополнительными и должны соответствовать местным правилам безопасности.

При выполнении различных операций с продуктами необходимо полностью соблюдать меры предосторожности и специальные инструкции по безопасности, прилагаемые к продуктам.



Примітка.

Перш ніж починати роботу із пристроєм, уважно прочитайте інструкції та попередження, щоб уникнути нещасних випадків. Інформація, що надається в інших посібниках із позначками "**Примітка**", "**Попередження**", "**Увага**" та "**Небезпека!**", не є вичерпною та не охоплює всіх заходів безпеки, яких слід уживати. Вона лише доповнює заходи безпеки, описані в основному документі. Тому персонал, відповідальний за установлення й обслуговування продуктів, має ознайомитися з описаними тут основами з охорони праці та зрозуміти їх.

Під час операцій завжди дотримуйтеся вимог місцевого законодавства. Заходи безпеки, описані в посібниках до продукту, вважаються доповненнями до місцевих норм безпеки.

Під час роботи із продуктами слід уживати всіх заходів безпеки та дотримуватися всіх наданих інструкцій.



Not

Kaza riskini en aza indirmek için, lütfen herhangi bir işlem yapmadan önce çalıştırma talimatlarını ve önlemleri dikkatle okuyun. Diğer el kitaplarında yer alan **Not, Dikkat, Uyarı ve Tehlike** öğeleri, uyulması gereken tüm güvenlik önlemlerini kapsamamaktadır. Bunlar yalnızca, tüm çalıştırma faaliyetleri için alınacak önlemleri tamamlayıcı niteliktedir. Bu sebeple, ürünlerin kurulumundan ve bakımından sorumlu personelin, güvenli çalıştırmaya dair temel bilgileri anlaması gerekmektedir.

Çeşitli işlemleri gerçekleştirirken, lütfen yerel güvenlik düzenlemelerine uyun. Ürün el kitaplarında bulunan güvenlik önlemleri tamamlayıcı niteliktedir ve yerel güvenlik düzenlemelerine tabidir.

Ürünlerde çeşitli işlemler gerçekleştirilirken, ürünlerle birlikte verilen önlemler ve özel güvenlik talimatlarına tam olarak uyulmalıdır.



Note

Before any operation is performed, please read the operation instructions and precautions carefully to minimize the possibility of accidents. The **Note, Caution, Warning and Danger** items in other manuals do not cover all safety precautions that should be followed. They are only the supplements to the safety precautions for operations as a whole.

When installing / operating the product, the precautions and special safety instructions provided with the products must be followed in full.



Anmerkung

Lesen Sie sich vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung und die Hinweise zu Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig durch, um die Wahrscheinlichkeit von Unfällen zu minimieren. Die unter **Hinweis, Achtung, Warnung und Gefahr** genannten Informationen in anderen Handbüchern umfassen nicht sämtliche Sicherheitsmaßnahmen, die Sie ergreifen sollten.



说明

为了避免可能发生的事故,请在进行任何操作前,仔细阅读设备安装手册和本章节的安全规范。手册中出现的**说明、注意、警告、危险**,不能涵盖所有的安全预防,仅仅是在整个操作过程中的安全提示和补充。

在操作本设备时,请认真执行产品手册规定的安全规范。



メモ

のご注意を熟読して、事故の可能性を最小限に抑えてください。他のマニュアル記載の**注記、注意、警告、危険**の項は、従うべき安全上のご注意すべてが網羅されていません。これらは、操作全般の安全上のご注意に対する補足事項にすぎません。

本製品の設置および操作時は、安全上のご注意および安全上の特記事項は例外なく従う必要があります。



참고

작업을 수행하기 전에 작업 지침 및 주의사항을 읽고 사고의 가능성을 최소화하십시오. 다른 설명서의 **참고, 주의, 경고 및 위험** 항목에서는 준수해야 하는 모든 안전 관련 주의사항을 다루지 않습니다. 이러한 항목은 작업을 할 때 참조해야 하는 전체적인 안전 관련 주의사항에 대한 보충 설명일 뿐입니다.

제품을 설치/작동할 때는 제품과 함께 제공된 주의사항 및 특별 안전 지침을 모두 준수하십시오.



Remarque

Avant toute opération, veuillez lire attentivement les consignes et précautions relatives au fonctionnement pour réduire le risque d'accidents. Les éléments **Remarque, Attention, Avertissement et Danger** dans les autres manuels ne couvrent pas toutes les précautions de sécurité qui doivent être respectées. Ils ne font que compléter les précautions de sécurité pour les opérations en général.

Lors de l'installation / l'utilisation du produit, les précautions et consignes spécifiques de sécurité fournies avec les produits doivent être respectées entièrement.



Nota

Prima di eseguire qualsiasi operazione, leggere attentamente le relative istruzioni e precauzioni per ridurre al minimo la possibilità di incidenti. Gli elementi **Nota, Avvertenza, Attenzione e Pericolo** in altri manuali non trattano tutte le precauzioni di sicurezza che è necessario adottare. Si tratta esclusivamente di integrazioni alle precauzioni di sicurezza sul funzionamento nel suo complesso.

Durante l'installazione/l'utilizzo del prodotto, le precauzioni e le istruzioni speciali per la sicurezza fornite con i prodotti devono essere rispettate in toto.



Nota

Antes de llevar a cabo cualquier operación, lea las instrucciones de funcionamiento y las precauciones detenidamente para minimizar la posibilidad de accidentes. Las palabras **Nota, Precaución, Advertencia y Peligro** en otros manuales no cubren todas las precauciones de seguridad que deben seguirse. Son solamente los complementos para las precauciones de seguridad con respecto al funcionamiento en su totalidad.

Al instalar y utilizar el producto, deben seguirse plenamente las precauciones e instrucciones de seguridad especiales suministradas con los productos.



Observação

Antes de executar qualquer operação, leia cuidadosamente as instruções de operação e de precaução para minimizar a possibilidade de acidentes. Os itens **Nota, Cuidado, Aviso e Perigo** em outros manuais não cobrem todas as precauções de segurança que deveriam ser seguidas. Eles são somente adendos de precauções de segurança para as operações como um todo.

Ao instalar / operar o produto, as precauções e as instruções especiais de segurança fornecidas com os produtos devem ser totalmente seguidas.



Ескертпе

Мүмкін оқиғаларды болдырмау үшін, пайдаланудың алдында пайдалану жөнінде нұсқауларды және сақтық шараларын мұқият оқыңыз. Орындалуы тиіс барлық сақтық шараларының барлығы басқа пайдалану нұсқаулықтарында берілетін **Ескертпе, Ескерту, Абайлаңыз және Қауіп** бөлімдерінде қамтылмайды. Олар жалпы пайдалануға арналған сақтық шараларын ғана толықтырады.

Құрылғыны орнату/пайдалану кезінде құрылғылармен бірге жеткізілетін сақтық шараларын және арнайы сақтық нұсқауларын толығымен орындау қажет.



Примечание.

Перед работой внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации и меры предосторожности, чтобы минимизировать вероятность возникновения несчастных случаев. Замечания с пометками **«Примечание»**, **«Внимание»**, **«Предупреждение»** и **«Опасно»** в других руководствах не охватывают все меры предосторожности, которые необходимо соблюдать. Они являются всего лишь дополнением к полному списку мер предосторожности при работе.

При установке и эксплуатации продуктов необходимо полностью соблюдать меры предосторожности и специальные инструкции по безопасности, прилагаемые к продуктам.



Примітка.

Перш ніж починати роботу із пристроєм, уважно прочитайте інструкції та попередження, щоб уникнути нещасних випадків. Інформація, що надається в інших посібниках із позначками **"Примітка"**, **"Попередження"**, **"Увага"** та **"Небезпека!"**, не є вичерпною та не охоплює всіх заходів безпеки, яких слід уживати. Вона лише доповнює заходи безпеки, описані в основному документі.

Під час установлення продукту або роботи з ним слід уживати всіх заходів безпеки та дотримуватися всіх наданих інструкцій.



Not

Kaza riskini en aza indirmek için, lütfen herhangi bir işlem yapmadan önce çalıştırma talimatlarını ve önlemleri dikkatle okuyun. Diğer el kitaplarında yer alan **Not**, **Dikkat**, **Uyarı** ve **Tehlike** öğeleri, uyulması gereken tüm güvenlik önlemlerini kapsamamaktadır. Bunlar yalnızca, tüm çalıştırma faaliyetleri için alınacak önlemleri tamamlayıcı niteliktedir.

Ürünlerin kurulumu yapılırken ve çalıştırılırken, ürünlerle birlikte verilen önlemler ve özel güvenlik talimatlarına tam olarak uyulmalıdır.

Warning Symbol Conventions/ Erläuterung der Symbole/ 应用惯例/本書で使用されている規約/사용되는규칙/

Conventions utilisées/Convenzioni utilizzate/ Convenciones empleadas/Convenções utilizadas/Келісімдер бойынша қолданылатын белгі /Используемые символы/Используемые символы/ Geleneksel Uyarı Sembolleri

The symbols in this manual are shown in the following table. They are used to remind the reader of the safety precautions during equipment installation and maintenance.

Die in diesem Handbuch verwendeten Symbole sind in der folgenden Tabelle dargestellt. Diese Symbole sollen das Personal während der Installation und Instandhaltung der Ausrüstung an die Wichtigkeit der im Handbuch aufgeführten Sicherheitsvorschriften erinnern.

以下表格中的安全标识，是用来提示读者在进行设备安装和维护时的安全预防要求。

このマニュアルで使用される記号は、次の表のとおりです。これらの記号は、装置の設置やメンテナンスの作業中に安全上の注意を喚起させるために使用されます。

아래 표에는 본 설명서에서 사용되는 기호가 표시되어 있습니다. 이러한 기호는 장치 설치 및 유지 보수 중에 안전 예방책을 상기시키는 데 사용됩니다.

Le tableau suivant répertorie les symboles utilisés dans ce manuel. Ils servent de rappel lors des opérations d'installation et de maintenance.

I simboli contenuti in questo manuale vengono illustrati nella tabella seguente. Vengono utilizzati per ricordare ai lettori l'esistenza delle precauzioni di sicurezza da adottare durante l'installazione e la manutenzione dell'apparecchiatura.

Los símbolos empleados en este manual se presentan en la tabla siguiente. Se usan para recordar al lector las precauciones de seguridad durante la instalación y el mantenimiento del equipo.

Os símbolos deste manual são mostrados na tabela a seguir. Eles são usados para lembrar o leitor das precauções de segurança durante a instalação e manutenção do equipamento.

Осы нұсқаулықта қолданылатын белгілер мына кестеде көрсетіледі. Олар пайдаланушыны құрылғыны орнату және оған күтім көрсету кезінде сақтық шаралары туралы ескерту үшін пайдаланылады.

Следующая таблица содержит символы, используемые в данном руководстве. Они используются, чтобы напомнить читателю о мерах предосторожности, которые необходимо соблюдать во время установки и обслуживания оборудования.

У таблиці нижче представлені всі умовні позначки, що використовуються в цьому посібнику. Вони служать нагадуванням про заходи безпеки, яких слід уживати під час установлення й обслуговування обладнання.

Bu el kitabında yer alan semboller, aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. Bu semboller, ekipmanın kurulumunda ve bakımında uygulanacak güvenlik önlemlerini okuyucuya hatırlatmak için kullanılmaktadır.

Table 1 Safety symbol and description/Sicherheitssymbole und Beschreibung/安全标识和描述/安全記号と説明/안전 기호 및 설명/Symbole de sécurité et de Description/Simbolo di sicurezza e la Descrizione/Símbolo de seguridad y Descripción/Símbolo de segurança e da Descrição/Сақтық белгісі және оның сипаттамасы/ Символы безопасности и их описание/Позначка безпеки та її опис/ Güvenlik sembolü ve açıklaması

Safety Symbol	Description
Symbole	Erläuterung
安全标识	描述
安全記号	説明
안전 기호	설명
Symbole de sécurité	Description
Simbolo di sicurezza	Descrizione
Símbolo de seguridad	Descripción
Símbolo de segurança	Descrição
Сақтық белгісі	Сипаттама

Символ безопасности Позначка безпеки Güvenlik Sembolü	Описание Опис Açıklama
	Generic alarm symbol: To suggest a general safety concern. Alarm: Hinweis auf ein generelles Sicherheitsproblem. 一般注意标识: 用于一般安全提示。 一般的な注意喚起のための記号: 一般的な事において安全でない可能性があることを示唆。 일반 경보 기호: 일반적인 안전 관련 사안을 제공합니다. Symbole d'alarme générique: indique un problème de sécurité générale. Simbolo generico di allarme: indica un problema generale di sicurezza. Símbolo de alarma general: Hace referencia a una cuestión de seguridad general. Símbolo de aviso genérico: Para indicar preocupação de segurança geral. Жалпы ескерту белгісі: Жалпы сақтық мәселесін білдіреді. Общий символ предупреждения. Означает общую угрозу безопасности. Загальне попередження: указує на фактор небезпеки, що носить загальний характер. Genel alarm sembolü: Genel bir güvenlik endişesini gösterir.
	ESD protection symbol: To suggest electrostatic-sensitive equipment. ESD-Schutz: Hinweis auf ESD-gefährdete Bauteile. 防静电标识: 用于表示设备对静电敏感。 ESD 保護に関する記号: 静電気に弱い装置であることを示唆。 ESD 보호 기호: 정전기에 민감한 장치를 알려 줍니다. Protection contre les décharges électrostatiques: indique la présence d'éléments sensibles à l'électricité statique. Simbolo di protezione ESD: indica apparecchiature sensibili alle scariche elettrostatiche. Símbolo de protección contra descargas electrostáticas: Hace referencia a equipos sensibles a las descargas electrostáticas. Símbolo de proteção ESD: Para indicar equipamento sensível à eletricidade estática. Электростатикалық разрядтан қорғау белгісі: Электростатикалық разрядқа (ESD) сезгіш жабдықты білдіреді. Символ защиты от электростатического разряда. Означает, что оборудование чувствительно к статическому электричеству. Захист від статичної електрики: указує на обладнання, чутливе до статичної електрики. ESD koruma sembolü: Elektrostatiğe duyarlı ekipmanı gösterir.
	Electric shock symbol: To suggest a danger of hazardous Voltage. Elektrischer Schlag: Zeigt Gefährdungen durch gefährliche Spannungen an. 电击防护标识: 用于表示高压危险。 電気ショック記号: 危険電圧の恐れがあることを意味します。 감전 표시: 위험 전압을 주의하라는 표시입니다. Symbole de choc électrique: Pour suggérer un risque de tension dangereuse. Simbolo di scossa elettrica: per suggerire il rischio derivante da una tensione pericolosa. Símbolo de descarga eléctrica: Para sugerir el peligro de una descarga eléctrica.

	Símbolo de choque elétrico: Para sugerir um risco de voltagem perigosa. Электр тогына түсу туралы ескертетін белгі: Қатерлі кернеу қаупін білдіреді. Символ поражения электрическим током. Означает опасность, связанную с высоким напряжением. Ураження електричним струмом: указує на ризик ураження електричним струмом. Elektrik şoku sembolü: Tehlikeli Voltaj düzeyi tehlikesi olduğunu gösterir.
--	--

Important Safety Information/Wichtige Sicherheitshinweise/ 重要安全信息/重要な安全情報/중요한 안전 정보/Informations importantes relatives à la sécurité/Informazioni di sicurezza importanti/ Información importante de seguridad/ Informações de segurança importantes/ Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат/Важные сведения о безопасности/ Важлива інформація з технічної безпеки/ Önemli Güvenlik Bilgileri

	Caution: You must read all of the installation instructions in the Installation Guide supplied with your equipment and the following safety instructions before installation or operation. Achtung: Sie müssen vor der Installation oder Bedienung das mit Ihrer Anlage mitgelieferten Installationshandbuch und die folgende Sicherheitshinweise lesen. 注意: 在安装和操作本设备时, 务必阅读设备安装手册的内容, 以及下文的所有安全说明。 注意: 設置や操作の前に、装置に同梱の設置ガイドに記載された設置の手引きを読み、次に示す安全上の手引きにもすべて目を通してください。 주의: 설치 및 작동 전에 장치와 함께 제공된 설치 안내서의 설치 지침 및 다음 안전 지침을 모두 숙지해야 합니다. Mise en garde: avant l'installation ou l'exploitation de votre matériel, veuillez à lire la totalité des instructions d'installation figurant dans le guide d'installation correspondant. Avvertenza: prima di eseguire l'installazione e di azionare l'apparecchio, leggere tutte le istruzioni sull'installazione e la Guida di installazione in dotazione all'apparecchio oltre alle seguenti istruzioni di sicurezza. Precaución: Antes de la instalación y la operación, debe leer todas las instrucciones de instalación de la Guía de instalación proporcionada junto con su equipo y las siguientes instrucciones de seguridad. Cuidado: Você deve ler todas as instruções de instalação no Guia de Instalação que acompanha o equipamento e estas instruções de segurança, antes de instalar ou operar o equipamento. Ескерту: Жабдықпен бірге жеткізілетін Орнату жөнінде нұсқаулығындағы барлық орнату нұсқауларын және сақтық нұсқауларын орнатудың немесе пайдаланудың алдында оқыңыз. Внимание! Перед установкой и эксплуатацией необходимо прочитать все инструкции и руководства по установке, прилагаемые к оборудованию, а также следующие инструкции по безопасности. Попередження. Перш ніж починати установлення або роботу із пристроєм, обов'язково прочитайте інструкції в посібнику з установлення та наведені нижче інструкції з техніки безпеки. Dikkat: Kurulumdan veya çalıştırmadan önce ekipmanınızla birlikte verilen Kurulum Kılavuzunda yer alan tüm kurulum talimatlarını ve aşağıdaki güvenlik talimatlarını mutlaka okuyun.
---	---

	Caution: Do not block ventilation openings while the system is on, and keep at least 10 cm distance from ventilation openings and walls or other things which may block the openings. Achtung: Blockieren Sie die Lüftungsmündungen nicht, wenn das System läuft. Stellen Sie die Lüftungsmündungen mindestens 10 cm entfernt von den Wänden oder anderen Sachen, die die Mündungen blockieren können. 注意: 设备在工作时必须确保通风口的畅通, 确保设备离墙壁或是其它的可能堵塞通风口的物体的间距至少10cm。 注意: システムがオンの間は換気口をふさがないでください。また、換気口と壁などの障害物との間は少なくとも10 cm 空けてください。 주의: 시스템이 켜져 있는 동안 통풍구를 막지 말고 통풍구 및 벽 또는 통풍구를 막을 수 있는 기타 대상으로부터 최소 10cm의 거리를 유지해야 합니다. Mise en garde: n'obstruez pas les ouvertures de ventilation lorsque le système est sous tension et maintenez une distance d'au moins 10 cm entre les ouvertures de ventilation et la paroi murale ou d'autres objets susceptibles de les bloquer. Avvertenza: non bloccare le aperture di ventilazione mentre il sistema è attivo e tenere una distanza di almeno 10 cm dalle aperture di ventilazione e dalle pareti e altri oggetti che potrebbero bloccare le aperture. Precaución: No bloquee los orificios de ventilación cuando el sistema esté encendido, y deje al menos 10 cm entre estos orificios y las paredes u otros elementos que puedan bloquearlos. Cuidado: Não bloqueie as entradas de ventilação com o sistema ligado e mantenha uma distância de, pelo menos, 10 cm entre essas entradas e paredes ou outros obstáculos que possam bloquear as entradas. Ескерту: Жүйе қосулы кезде желдеткіш саңылауларды бітемеңіз. Желдеткіш саңылаулар мен қабырғалар немесе саңылауларды бітеуі мүмкін заттардың арасында 10 см арақашықтықты сақтаңыз. Внимание! Не закрывайте вентиляционные отверстия во время работы системы. Оставьте не менее 10 см между вентиляционными отверстиями и стенами или другими предметами, которые могут закрыть эти отверстия. Попередження. Не затуляйте вентиляційні отвори, коли система працює: навколо них має залишатися принаймні 10 см вільного простору. Dikkat: Sistem açıkken havalandırma boşluklarını kapatmayın ve havalandırma boşluklarıyla duvar veya bunları kapayabilecek diğer şeyler arasında en az 10 cm mesafe bırakın.
	Caution: Hot surface. Do not touch. Wait 1 hour after switching off/ disassemble before handing parts. Achtung: Heiße Oberfläche. Nicht berühren. Warten Sie nach dem Ausschalten 1 Stunde, bevor Sie Teile berühren oder demontieren. 注意: 热表面。不要触摸。关闭/拆卸1小时后处理此部件。 注意: 熱い表面。手を触れないでください。電源を切ったあと1時間待ってから、部品の分解および手による取り扱いを行ってください。 주의: 표면이 뜨겁습니다. 만지지 마십시오. 부품을 분리하고 취급하기 전에 전원을 끄고 1시간 정도 기다리십시오. Attention: surface chaude. Ne touchez pas. Attendez 1 heure après la mise hors tension avant le démontage + la manipulation des pièces. Attenzione: Superficie molto calda. Non toccare. Attendere 1 ora dopo lo spegnimento prima di disassemblare/consegnare le parti. Precaución: Superficie caliente. No la toque. Espere 1 hora después de apagar antes de desmontar / manipular piezas. Cuidado: Superficie quente. Não toque. Aguarde 1 hora após desligar antes de desmontar/manipular peças. Ескерту: Ыстық бет! Тимеңіз. Қуат өшіріп бөлшектемес немесе бөліктерді ұстамас бұрын 1 минуттай уақыт күтіңіз. Внимание! Горячая поверхность. Не прикасайтесь. Перед разборкой и обращением с деталями подождите 1 час после отключения. Обережно! Гаряча поверхня. Не торкайтесь. Після вимкнення пристрою зачекайте 1

	хвилину, перш ніж розбирати пристрій / від'єднувати деталі. Dikkat: Sıcak yüzey. Dokunmayın. Sökmek + parçaları teslim etmek için kapattıktan sonra 1 saat bekleyin.
	Warning: DC mains input: the DC input shall be separated from AC mains by reinforced insulation or double insulation according to IEC 60950-1/IEC 62368-1. Warnung: DC-Stromnetz-Eingang: der DC-Eingang muss vom Wechselstromnetz durch eine verstärkte Isolierung oder Doppelisolierung entsprechend IEC 60950-1/IEC 62368-1 getrennt sein. 警告: 当设备由外部DC电源供电时: DC供电电源和AC电网之间的绝缘等级必须满足IEC60950-1/IEC 62368-1标准定义的加强绝缘或者双重绝缘。 警告: DC 主電源入力: DC 入力は、IEC 60950-1/IEC 62368-1に準拠した強化絶縁または二重絶縁によって AC 主電源から分離する必要があります。 경고: DC 주 전원: DC 입력은 IEC 60950-1/IEC 62368-1에 따라 강화 절연 또는 이중 절연에 의해 AC 주 전원에서 분리되어야 합니다. Avertissement: entrée du système d'alimentation en CC : l'entrée en CC devra être séparée du système d'alimentation en CA par isolation renforcée ou double isolation conformément à IEC 60950-1/IEC 62368-1. Avviso: Ingresso CC rete elettrica: l'ingresso deve essere separato dalla rete CA da un isolamento doppio o rinforzato, secondo la norma IEC 60950-1/IEC 62368-1. Advertencia: fuentes de alimentación y entradas DC: las entradas DC deben estar separadas de las fuentes de alimentación AC o por doble aislamiento, según la norma IEC 60950-1/IEC 62368-1. Aviso: entrada de alimentação CC: CC de entrada deve ser separada das alimentações CA por isolamento reforçado ou isolamento duplo de acordo com a norma IEC 60950-1/IEC 62368-1. Абайлаңыз! Тұрақты ток желісінің кірісінде: IEC 60950-1/IEC 62368-1 стандартына сәйкес кіріс тұрақты ток айнымалы ток желісінен күшейтілген немесе қос оқшаулау арқылы ажыратылуы тиіс. Предупреждение. Вход электросети постоянного тока: вход постоянного тока должен быть отделен от электросети переменного тока с помощью усиленной или двойной изоляции (согласно IEC 60950-1/IEC 62368-1). Увага! Джерело живлення постійного струму: джерело постійного струму має бути відокремленим від мережі змінного струму за допомогою посиленої або подвійної ізоляції згідно з IEC 60950-1/IEC 62368-1. Uyarı: DC ana güç girişi: IEC 60950-1/IEC 62368-1 standardı uyarınca, DC girişi AC ana güç kaynağından güçlendirilmiş izolasyon veya çift izolasyon ile ayrılmış olmalıdır.
	Warning: For SELV/ES1 DC input: the DC power source shall comply with the Safety Extra-Low Voltage (SELV/ES1) requirements of IEC 60950-1/IEC 62368-1. Warnung: Mit Gleichstrom betriebenes Modell: Das Gerät arbeitet mit Gleichstrom, wobei die Anforderungen der Norm (IEC 60950-1/IEC 62368-1) für Schutzkleinspannung eingehalten werden müssen. 警告: SELV/ES1 DC电源输入: 设备使用满足IEC60950-1/IEC 62368-1安规标准的安全特低电压 (SELV/ES1)电源。 警告: SELV/ES1 DC 入力の場合: DC 電源は、安全特別低電圧 (SELV/ES1) 要件 (IEC 60950-1/IEC 62368-1) に適合するものとします。 경고: SELV/ES1 DC 입력: DC 전원은 IEC 60950-1/IEC 62368-1의 SELV/ES1 (안전 초저전압)를 준수해야 합니다. Avertissement: pour l'entrée CC SELV/ES1: la source d'alimentation en CC doit être conforme aux exigences relatives aux très basses tensions (SELV/ES1) des normes de sécurité IEC 60950-1/IEC 62368-1. Attenzione: per l'ingresso c.c. SELV/ES1: la fonte di alimentazione c.c. deve essere conforme ai requisiti per i circuiti a bassissima tensione di sicurezza (SELV/ES1, Safety Extra-Low Voltage) riportati in IEC 60950-1/IEC 62368-1. Advertencia: Para entrada de CC SELV/ES1: la fuente de alimentación de CC debe cumplir con los requisitos de voltaje muy bajo de seguridad (SELV/ES1) indicados en IEC 60950-1/IEC

	62368-1. Aviso: Para entrada CC SELV/ES1: a fonte de alimentação CA deve estar de acordo com os requisitos de Tensão Extra-baixa de Segurança (SELV/ES1) da IEC 60950-1/IEC 62368-1. Абайлаңыз: Өте төмен вольтті кернеудің кірісін пайдалану кезінде: тұрақты токтың қуат кезі IEC 60950-1/IEC 62368-1 стандартының Өте төмен вольтті кернеу (SELV/ES1) талаптарына сай болуы тиіс. Предупреждение. Для входа SELV/ES1 DC: источник питания постоянного тока должен соответствовать требованиям IEC 60950-1/IEC 62368-1 относительно цепей безопасного низковольтного напряжения (SELV/ES1). Увага! Підключення типу SELV/ES1 DC: джерело живлення постійного струму має відповідати вимогам до безпечної наднизької напруги (SELV/ES1), описаним в IEC 60950-1/IEC 62368-1. Uyarı: SELV/ES1 DC girişi için: DC güç kaynağı, IEC 60950-1/IEC 62368-1 standardının Güvenli Ekstra Düşük Voltaj (SELV/ES1) şartlarına uygun olmalıdır.
	Caution: The moveable equipment label is on the exterior of the bottom of equipment. Achtung: Die entfernbare Gerätekennzeichnung befindet sich außen am Boden des Geräts. 注意: 本可移动设备的标签在设备底部的外侧。 注意: 可動装置のラベルは、機器の底部外側にあります。 주의: 이동식 장비 레이블이 장비 바닥의 외부에 있습니다. Attention: l'étiquette de l'équipement mobile est à l'extérieur du bas de l'équipement. Attenzione: L'etichetta di apparecchiatura mobile è all'esterno della parte inferiore dell'apparecchiatura. Precaución: La etiqueta de equipo movable está en el exterior de la parte inferior del equipo. Cuidado: A etiqueta removível do equipamento está na parte externa da parte inferior do equipamento. Ескерту: Жылжытылатын жабдық жапсырмасы құрылғының астыңғы жағында орналасқан. Внимание! Наклейка со сведениями об оборудовании находится в нижней части оборудования. Обережно! Маркування рухомої частини обладнання нанесено ззовні на нижній стороні обладнання. Dikkat: Taşınabilir ekipman etiketi ekipmanın alt tarafının dışında bulunur.
	Warning: Before an ac power cable is either plugged in to or removed from a unit, the ac power source supplying this cable must be switched off. Warnung: Bevor ein Wechselstromnetzkabel entweder an eine Einheit angeschlossen oder von dieser abgezogen wird, muss die Wechselstromquelle, die dieses Kabel speist, ausgeschaltet werden. 警告: 在安装、移动电源线之前, 请切断电源。 警告: AC 電源ケーブルを本体と接続する前、または本体から取り外す前には、当該ケーブルが接続されている電源のスイッチはオフにしておく必要があります。 경고: AC 전원 케이블을 유닛과 연결 또는 분리할 때는 반드시 케이블에 공급되는 AC 전원을 끈 상태에서 작업하십시오. Avertissement: Avant de brancher ou de retirer un câble d'alimentation CA de l'unité, la source CA alimentant ce câble doit être mise hors tension. Avvertenza. Prima che un cavo di alimentazione di corrente alternata sia collegato o rimosso da un'unità, occorre spegnere la fonte di alimentazione di corrente alternata che trasmette corrente in questo cavo. Advertencia: Antes de que el cable de alimentación de CA esté conectado o se haya quitado de la unidad, la fuente de alimentación de CA que suministra este cable debe desconectarse. Aviso: Antes de plugar ou remover um cabo de força CA de uma unidade, a fonte de energia CA que abastece este cabo deve ser desligada. Абайлаңыз: Айнымалы токтың қуат сымын құрылғыға қоспас немесе ажыратпас бұрын, бұл кабельге қуат беретін айнымалы ток көзі өшірілі болуы тиіс.

	Предупреждение. Прежде чем подключать кабель питания переменного тока к устройству или отключать его, сначала необходимо отключить источник питания, к которому подсоединен этот кабель. Увага! Перш ніж підключати до пристрою кабель живлення змінного струму або відключати його, необхідно вимкнути джерело, що його живить. Uyarı: Bir birime AC güç kablosunun takılmasından veya çıkarılmasından önce, bu kabloya güç sağlayan AC güç kaynağı kapatılmalıdır.
	Caution: To ensure the equipment is mounted on the wall firmly, please use a screw at least 4.2 mm diameter and the screw head at least 8 mm diameter. Achtung: Um das Gerät an der Wand zu befestigen, benutzen Sie Nagel mit einem Mindestdurchmesser von 4.2 mm. Der Durchmesser der Nagelkappe muss mindestens 8 mm betragen. 注意: 为确保设备紧固的安装墙上, 请用直径最小是4.2mm螺钉, 并且螺帽的直径要大于8mm。 注意: 壁面にマウントした装置を確実にしっかりと締めるには、直径が少なくとも4.2mm のねじと、直径が少なくとも8 mm のねじふたを使用してください。 주의: 장치를 벽에 단단히 고정하려면 직경이4.2mm 이상인 나사와 직경이 8mm 이상인 나사 캡을 사용하십시오. Mise en garde: fixez solidement l'équipement au mur à l'aide de vis d'au moins 4.2 mm de diamètre et utilisez des bouchons à vis d'un diamètre au moins égal à 8mm. Avvertenza: per assicurarsi di fissare saldamente l'apparecchiatura alla parete, utilizzare una vite di almeno 4.2 mm di diametro e un tappo a vite di almeno 8 mm di diametro. Precaución: Para asegurarse de que el equipo quede montado firmemente en la pared, use un tornillo de al menos 4.2 mm de diámetro con una tapa de al menos 8 mm de diámetro. Cuidado: Para garantir que o equipamento fique firme na parede, use parafusos de, pelo menos, 4.2 mm de diâmetro e uma cabeça de, pelo menos, 8 mm de diâmetro. Ескерту: Жабдықтың қабырғаға мықты бекітілгеніне көз жеткізу үшін, диаметрі кем дегенде4.2 мм-ге тең бұrandаны және диаметрі кем дегенде 8 мм-ге тең бұranda бүркеншігін пайдаланыңыз. Внимание! Чтобы гарантировать надежное закрепление оборудования на стене, используйте винты диаметром не менее4.2 мм и с диаметром головки не менее 8 мм. Попередження. Для надійного монтажу пристрою на стіні використовуйте гвинти діаметром щонайменше4.2 мм і діаметром головки мінімум 8 мм. Uyarı: Ekipmanın duvara sıkıca monte edildiğinden emin olmak için lütfen en az 4.2 mm çapında ve vida başı en az 8 mm çapında olan vidalar kullanın.
	Warning: When installing the product on the wall you must choose a suitable fixing. Achtung: Wenn Sie das Produkt an der Wand anbringen, müssen Sie eine passende Befestigungslösung wählen. 警告: 将设备安装到墙上时, 必须选取合适的固定方式。 警告: 本製品を壁に設置するときは、適切な取り付け部品を選択する必要があります。 경고: 장치를 벽에 설치할 때 적절한 고정 장치를 사용해야 합니다. Avertissement: lors de l'installation de l'appareil sur le mur, vous devez choisir un système de fixation approprié. Avvertenza: quando si installa il prodotto su una parete, è necessario scegliere un metodo di fissaggio adatto. Atención: cuando instale el producto sobre la pared, debe elegir una montura adecuada. Aviso: Ao instalar o produto na parede, escolha um meio adequado de fixação. Ескерту: өнімді қабырғаға бекіту кезінде, сәйкес бекіткішті таңдау қажет. Предупреждение. При настенной установке следует выбрать подходящее крепление. Попередження. У разі монтування продукту на стіну необхідно вибрати належне кріплення. Uyarı: Ürünün duvara kurulumunu yaparken uygun bir sabitleme yöntemi seçmeniz gerekmektedir.

	Warning: When mounting the product on a wall, do not mount it with ventilation holes facing up or down. Warnung: Wenn das Produkt an einer Wand montiert wird, installieren Sie ihn nicht mit den Lüftungsöffnungen nach oben oder unten gerichtet. 警告: 将设备安装到墙上时, 请勿将散热孔朝上或朝下。 警告: 製品を壁に取り付ける場合、上または下向きの通気孔を使用して取り付けないでください。 경고: 벽에 제품을 장착할 때는 환기 구멍이 위나 아래를 향하게 하여 장착하지 마십시오. Avertissement: lorsque vous montez le produit sur un mur, ne le montez pas avec les trous d'aération orientés vers le haut ou le bas. Avviso: Quando si monta il prodotto su una parete, non eseguire il montaggio con i fori di ventilazione rivolti verso l'alto o verso il basso. Advertencia: Al colocar el producto en una pared, no lo coloque con los orificios de ventilación hacia arriba o hacia abajo. Aviso: ao montar o produto em uma parede, não o monte com os orifícios de ventilação para cima ou para baixo. Абайлаңыз! Өнімді қабырғаға бекіту кезінде, оның желдеткіш саңылауларын жоғарыға немесе төменге қаратып орнатуға болмайды. Предупреждение. При креплении устройства на стене вентиляционные отверстия не должны быть направлены вверх или вниз. Увага! У разі розміщення виробу на стіні не допускайте, щоб його вентиляційні отвори було спрямовано вгору або вниз. Uyarı: Anahtarı duvara monte ederken ağ bağlantı noktaları yukarı veya aşağı bakabilir. Anahtarı, havalandırma kanalları aşağı veya yukarı bakacak şekilde monte etmeyin.
	Warning: When making connections, be careful not to push the product up and off the wall. Warnung: Achten Sie darauf, das Produkt nicht nach oben und von der Wand zu schieben, wenn Sie die Anschlüsse vornehmen. 警告: 进行连接时, 请不要向上推动设备, 以免设备从墙上掉落。 警告: 接続を行う際には、製品を壁に押し付けないように注意してください。 경고: 제품을 연결할 때는, 제품이 밀려서 벽에서 떨어지지 않도록 주의하십시오. Avertissement: lors de l'établissement de connexions, veillez à ne pas appuyer le produit contre le mur. Avviso: Quando si monta il prodotto su una parete, non eseguire il montaggio con i fori di ventilazione rivolti verso l'alto o verso il basso. Advertencia: Al realizar conexiones, tenga cuidado de no desplazar el producto hacia arriba y retirarlo de la pared. Aviso: Ao fazer conexões, tome cuidado para não empurrar o produto para cima e para fora da parede. Абайлаңыз! Қосу кезінде, өнімді жоғарыға итеріп қабырғадан алып тастаудан сақ болыңыз! Предупреждение. При подключении будьте осторожны, чтобы устройство не слетело с крепления и не упало на пол. Увага! Під час встановлення з'єднання не допускайте зміщення виробу в напрямі вгору або від стіни. Uyarı: Bağlantı yaparken, anahtarı duvardan yukarı ve dışarı doğru itmemeye dikkat edin.

Electricity Safety/Elektrische Sicherheit/用电安全/ 電気面の安全/전기 안전/Sécurité

électrique/Sicurezza elettrica/Seguridad eléctrica/Segurança elétrica/Электр қауіпсіздігі/Электробезопасность/Техніка електробезпеки/Elektrik Güvenliği

Hazardous Voltage/Gefährliche Spannungen /危険电压/危険電圧/위험 전압/ Tension dangereuse/ Tensione pericolosa/ Tensión peligrosa/ Tensión peligrosa / Қауіпті кернеу/Опасное напряжение/Небезпечна напруга/ Tehlikeli Voltaj

- Conducting articles, such as a watch, hand chain, bracelet or ring should be removed during the installation.
- Es ist nicht erlaubt während dieser Arbeiten leitende Gegenstände wie Uhren, Armbänder, Armreifen und Ringe am Körper zu tragen.
- 在操作中不能穿戴导电性的物品，如：手表，手链，手镯和项链等。
- 通電性の物、たとえば時計、ハンド チェーン、ブレスレット、指輪などは、設置作業中は外しておく必要があります。
- 설치하는 동안에는 시계, 팔찌, 반지 등의 전도성 액세서리를 착용하지 않아야 합니다.
- Il verra à retirer tout objet de type montre, chaîne, bracelet ou bague préalablement à l'installation.
- Durante l'installazione, rimuovere eventuali articoli conduttori di elettricità, come orologi, catene, bracciali o anelli.
- Durante la instalación, el personal debería quitarse los artículos de conducción, como relojes, cadenas, pulseras o anillos.
- Objetos condutores, como relógios, correntes, braceletes ou anéis devem ser removidos durante a instalação.
- Құрылғыны орнату кезінде сағат, қолға киетін бау, білезік немесе сақина сияқты токты өткізетін заттарды шешу қажет.
- Перед установкой необходимо снять токопроводящие предметы, такие как часы, наручные цепочки, браслеты или кольца.
- Під час установлення необхідно зняти всі предмети, що проводять струм (годинник, браслети, персні тощо).
- Kurulum sırasında saat, künye, bilezik veya yüzük gibi iletken nesneler çıkarılmalıdır.
- Do not use this product near water.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
- 请勿在靠近水的地方使用此产品。
- 本製品は、水に濡れやすい場所では使用しないでください。
- 물과 가까운 곳에서 이 제품을 사용하지 마십시오.
- N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau.
- Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua.

- No utilice este producto cerca del agua.
- Não use este produto perto da água.
- е өнімді қолданбаңыз.
- Не используйте данное устройство рядом с водой.
- Не користуйтеся пристроєм біля води.
- Ürünü suya yakın yerde kullanmayın.

Regulatory Compliance Information

Regulatory compliance standards

Table 2 Regulatory compliance standards

Discipline	Standards
EMC	FCC Part 15 Subpart B CLASS B ICES-003 CLASS B VCCI CLASS A or B CISPR 32 CLASS B EN 55032 CLASS B AS/NZS CISPR32 CLASS B CISPR 35 EN 55035 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 ETSI EN 300 386 ETSI EN 301 489-1 ETSI EN 301 489-3 ETSI EN 301 489-17 GB/T 9254.1
Safety	FDA 21 CFR Subchapter J GB 4943.1 UL 62368-1 CAN/CSA C22.2 No 62368-1 IEC 62368-1 EN 62368-1 AS/NZS 62368-1
RF	ETSI EN 300 328 ETSI EN 301 893 ETSI EN 300 440 FCC part15 subpart E FCC Bulletin OET-65C FCC part15 subpart C FCC part22 FCC part24 FCC part27 RSS-210 RSS-GEN RSS-132 RSS-133 RSS-247

European Directives compliance



5150-5350MHz band is limited to indoor only in the following countries; Austria (AT), Belgium (BE), Bulgaria (BG), Croatia (HR), Cyprus (CY), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Estonia (EE), Finland (FI), France (FR), Germany (DE), Greece (EL), Hungary (HU), Iceland (IS), Ireland (IE), Italy (IT), Latvia (LV), Liechtenstein (LI), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Malta (MT), Netherlands (NL), Norway (NO), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovakia (SK), Slovenia (SI), Spain (ES), Sweden (SE), Switzerland (CH), Turkey (TR), Northern Ireland (UK(NI)).

In Italy, the end-user must apply for a license from the national spectrum authority to operate this device outdoors.

This device must be used with the radar detection feature required for European Community operation in the 5GHz bands. This device will avoid operating on a channel occupied by any radar system in the area. The presence of nearby radar operation may result in temporary interruption in communications of this device. The Access Point's radar detection feature will automatically restart operation on a channel free of radar. You may consult with the local technical support staff responsible for the wireless network to ensure the Access Point device(s) are properly configured for European Community operation.

These products must maintain a minimum distance of 23cm from body to antenna. Under these conditions These products will meet the Basic Restriction limits of 1999/519/EC(Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields(0Hz-300GHz)).

Select the country in which this product is installed to ensure product operation is in compliance with local regulations. For information on how to select the country, refer to the "H3C A-Series Access Controllers WLAN Command Reference".

RED declaration statements:

български [Bulgarian]	С настоящото компанията New H3C Technologies Co., Ltd. потвърждава, че радиосъоръжението H3C WA7538 отговаря на изискванията на Директива 2014/53/EC. Декларация за съответствие: http://www.h3c.com (Търсене по име на модел)
Česky [Czech]	Společnost New H3C Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení H3C WA6330, H3C WA7538 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Prohlášení o shodě: http://www.h3c.com (při vyhledávání zadejte název modelu)
Dansk [Danish]	New H3C Technologies Co., Ltd. erklærer hermed, at radioudstyret H3C WA7538 overholder direktiv 2014/53/EU. Overensstemmelseserklæring: http://www.h3c.com (søg på modelnavn)
Deutsch [German]	Hiermit erklärt New H3C Technologies Co., Ltd., dass die Funkeinrichtung H3C WA7538 die Richtlinie 2014/53/EU einhält. Konformitätserklärung: http://www.h3c.com (Suche nach Modellnamen)
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab ettevõtte New H3C Technologies Co., Ltd., et raadioseadmed H3C WA7538 on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. Vastavusdeklaratsioon: http://www.h3c.com (otsige mudeli nime järgi)
English	Hereby, New H3C Technologies Co., Ltd., declares that the radio equipment H3C WA7538 is in compliance with the Directive 2014/53/EU. Declaration of Conformity: http://www.h3c.com (Search with Model Name)

Español [Spanish]	Por la presente, New H3C Technologies Co., Ltd., declara que el equipo de radio H3C WA7538 cumple con la Directiva 2014/53/EU. Declaración de conformidad: http://www.h3c.com (Búsqueda por nombre de modelo)
Ελληνική [Greek]	Δια του παρόντος, η New H3C Technologies Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H3C WA7538 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης: http://www.h3c.com (πραγματοποιήστε αναζήτηση χρησιμοποιώντας το όνομα μοντέλου)
Français [French]	Par le présent document, New H3C Technologies Co., Ltd. déclare que l'équipement radio H3C WA7538 est conforme à la directive 2014/53/EU. Déclaration de conformité: http://www.h3c.com (rechercher avec le nom du modèle)
Hrvatska [Croatian]	Ovime tvrtka New H3C Technologies Co., Ltd. izjavljuje da je radijska oprema H3C WA7538 usklađena s Direktivom 2014/53/EU. Izjava o usklađenosti: http://www.h3c.com (pretražite po broju modela)
Íslenska [Icelandic]	New H3C Technologies Co., Ltd. lýsir því hér með yfir að þráðlausi búnaðurinn H3C WA7538 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing: http://www.h3c.com (Leita eftir heiti tegundar)
Italiano [Italian]	Con la presente, New H3C Technologies Co., Ltd., dichiara che l'apparecchiatura radio H3C WA7538 è conforme con la direttiva Direttiva 2014/53/EU. Dichiarazione di conformità: http://www.h3c.com (cercare utilizzano il nome del modello)
Latviski [Latvian]	Ar šo uzņēmums New H3C Technologies Co., Ltd. paziņo, ka radioaprīkojums H3C WA7538 atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Atbilstības deklarācija: http://www.h3c.com (meklēt pēc modeļa nosaukuma)
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo dokumentu „New H3C Technologies Co., Ltd.“ pareiškia, kad radijo įranga H3C WA7538 atitinka direktyvą 2014/53/ES. Atitikties deklaracija: http://www.h3c.com (ieškoti pagal modelio pavadinimą)
Malti [Maltese]	Hawnhekk, New H3C Technologies Co., Ltd., tiddikjara li t-tagħmir tar-radju H3C WA7538 hu konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. Dikjarazzjoni ta' Konformità: http://www.h3c.com (Fittex bl-Isem tal-Mudell)
Magyar [Hungarian]	A New H3C Technologies Co., Ltd. ezúton kijelenti, hogy a H3C WA7538 rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Megfelelőségi nyilatkozat: http://www.h3c.com (keressen a modellnévvel).
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart New H3C Technologies Co., Ltd. dat de radioapparatuur H3C WA7538 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. Conformiteitsverklaring: http://www.h3c.com (zoek op modelnaam)
Norsk [Norwegian]	New H3C Technologies Co., Ltd. erklærer herved at radioutstyret H3C WA7538 er i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/53/EU. Samsvarserklæring: http://www.h3c.com (søk etter modellnavn)
Polski [Polish]	Niniejszym firma New H3C Technologies Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe H3C WA7538 jest zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Deklaracja zgodności: http://www.h3c.com (wyszukiwanie poprzez nazwę modelu)
Português [Portuguese]	A New H3C Technologies Co., Ltd. declara pelo presente que o equipamento de rádio H3C WA7538 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. Declaração de Conformidade: http://www.h3c.com (Procurar pelo Nome do Modelo)
Română [Romanian]	Prin prezenta, New H3C Technologies Co., Ltd. declară că echipamentul radio H3C WA7538 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Declarația de conformitate se găsește la: http://www.h3c.com (căutați utilizând denumirea modelului)
Slovensko [Slovenian]	S tem družba New H3C Technologies Co., Ltd. izjavlja, da je radijska oprema H3C WA7538 v skladu s smernico 2014/53/ES. Izjava o skladnosti: http://www.h3c.com (iščite po imenu modela)
Slovensky [Slovak]	Spoločnosť New H3C Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie H3C WA7538 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Vyhlásenie o zhode: http://www.h3c.com (Vyhľadávajte pomocou názvu modelu)

Suomi [Finnish]	Yritys New H3C Technologies Co., Ltd. vakuuttaa täten, että radiolaitte H3C WA7538 on yhdenmukainen direktiivin 2014/53/EU kanssa. Vaatimustenmukaisuusvakuutus: http://www.h3c.com (haku mallin nimen perusteella)
Svenska [Swedish]	Härmed försäkrar New H3C Technologies Co., Ltd. att radioutrustningen H3C WA7538 efterlever direktivet 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse: http://www.h3c.com (sök med modellnamn)

The most up to date copy of the signed EU Declaration of Conformity can be downloaded from:

<http://www.h3c.com>

(Search with Model Name)

Frequency Bands and Power

Table 3 Frequency bands and maximum radio-frequency power transmitted:

Frequency Range MHz	Max Power (dBm) *
LoRa 860-870	12
BLE 2400-2483.5	10
RFID 2400-2483.5	10
Zigbee 2400-2483.5	10
WLAN 2400-2483.5	20
WLAN 5150-5350	23
WLAN 5470-5725	30
WLAN 5725-5875	14 (EN300 440), 36 (FCC)
WLAN 5945-6425	23

USA regulatory compliance

FCC Part 15

US Federal Communications Commission (FCC) EMC Compliance

These products have been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

These products comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

If the customer modifies the equipment without the authorization of H3C, which directly or indirectly contribute to the equipment noncompliance with FCC requirements for Class B digital devices, H3C is not liable for such interference problem and the expenses incurred there from shall be covered by the customers.

RF Requirements

1. RF exposure Hazard Warning

This device generates and radiates radio-frequency energy. To ensure compliance with the requirements of FCC radio-frequency exposure, a minimum body to antenna distance of 23cm (8 inch) must be maintained when the device is installed and operated.

2. RF Frequency Requirements

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device is for indoor use only when it is operated at 5.15 to 5.25GHz frequency range.

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35GHz and 5.65 to 5.85GHz bands. These radar stations can cause interference with and /or damage this device.

Antennas

Only use the supplied antenna. Unauthorized antennas, modifications or change to the antennas could violate FCC regulations and void the user's authority to operate the equipment.

Caution!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and consider removing the no-collocation statement.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 23 cm from all persons

Temperature range: 0°C-50°C

e.g: Operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FDA

These products conform to the applicable requirements of 21 CFR Subchapter J.

Canada regulatory compliance

ICES-003

CAN ICES-3 B/NMB-3B.

RF Compliance

These products comply with RSS-247 of ISED.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

L' utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l' utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

The term "IC" before the equipment certification number only signifies that the ISED technical specifications were met.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication. To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

Pour empêcher que cet appareil cause du brouillage au service faisant l'objet d'une licence, il doit être utilisé à l'intérieur et devrait être placé loin des fenêtres afin de fournir un écran de blindage maximal. Si le matériel (ou son antenne d'émission) est installé à l'extérieur, il doit faire l'objet d'une licence.

This device must not be co-located or operated in conjunction with any other unauthorized antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RSS-102 with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 23cm between the radiator & your body.

Déclaration d'exposition aux radiations: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 23 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Table 4 Frequency band and channels in Canada and USA

Allowed Frequency Bands and Channel Numbers – 2.4GHz	Allowed Frequency Bands and Channel Numbers – 5GHz	Restriction
11bg & 11n & 11axHT20: 2412~2462MHz (ch1-11) 11n & 11ax HT40 2422~2452MHz (ch3-9)	HT20&VHT20: 5180~5320 MHz, 5500~5700MHz(*), 5745~5825MHz Ch #s: 36,40,44,48,52,56,60,64,100,104,108,112,116 , 132,136,140, 149, 153, 157, 161,165 HT40& VHT40: 5190~5310MHz, 5510~5670 MHz(*), 5755~5795MHz Ch#s:38,46,54,62, 102,110, 134, 151, 159 VHT80: 5210~5290MHz, 5530MHz, 5775MHz Ch#s:42, 58, 106, 155	5GHz DFS required bands: 5250~5350MHz; 5470~5725MHz

Note: (*). No operation in band 5600-5650MHz in USA and Canada

Japan regulatory compliance

VCCI

These products comply with the requirements of VCCI Class B Information Technology Equipment (ITE).



Warning

This is a Class B equipment. Although this equipment is intended for use in a residential environment, it could cause poor reception if used near a radio or a television receiver. Please follow instructions in the instruction manual. VCCI-B

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

MII

This product complies with the ARIB requirements in the W52, W53 and W56 2.4GHz frequency bands. This product is indoor use only.

EN55032, AS/NZS CISPR 32, CISPR32 compliance

These products comply with the requirements of EN55032, AS/NZS CISPR 32, CISPR32 for Class B Information Technology Equipment (ITE).

Eurasian Economic Commission/Евразийская экономическая комиссия/Еуразиялық экономикалық комиссия/Євразійська економічна комісія



Korea RF Compliance

This device may cause radio interference during its operation. Therefore service in relation to human life security is not available.

“ 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 ”

Korea Compliance

이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음
(무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

This wireless equipment may not be able to provide services related to personal safety due to radio interference.

NCC regulatory statement

1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。所謂合法通信，係指依電信法規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
3. 無線資訊傳輸設備的製造廠商應確保頻率穩定性，如依製造廠商使用手冊上所述正常操作，發射的信號應維持於操作頻帶中。
4. 應避免影響附近雷達系統之操作。高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

English recycling notice



Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union

This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service.

Bulgarian recycling notice



Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Вместо това, трябва да предпазите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното оборудване в предназначен за събирането му пункт за рециклиране на неизползваемо електрическо и електронно оборудване. За допълнителна информация се свържете с фирмата по чистота, чиито услуги използвате.

Czech recycling notice



Likvidace zařízení v domácnostech v Evropské unii

Tento symbol znamená, že nesmíte tento produkt likvidovat spolu s jiným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že jej předáte na k tomu určené sběrné pracoviště, kde se zabývají recyklací elektrického a elektronického vybavení. Pro více informací kontaktujte společnost zabývající se sběrem a svozem domovního odpadu.

Danish recycling notice



Bortskaffelse af brugt udstyr hos brugere i private hjem i EU

Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Du skal i stedet den menneskelige sundhed og miljøet ved at afl evere dit brugte udstyr på et dertil beregnet indsamlingssted for af brugt, elektrisk og elektronisk udstyr. Kontakt nærmeste renovationsafdeling for yderligere oplysninger.

Dutch recycling notice



Inzameling van afgedankte apparatuur van particuliere huishoudens in de Europese Unie

Dit symbool betekent dat het product niet mag worden gedeponeerd bij het overige huishoudelijke afval. Bescherm de gezondheid en het milieu door afgedankte apparatuur in te leveren bij een hiervoor bestemd inzamelpunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

Estonian recycling notice



Äravisatavate seadmete likvideerimine Euroopa Liidu eramajapidamistes

See märk näitab, et seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Inimeste tervise ja keskkonna säästmise nimel tuleb äravisatav toode tuua elektriliste ja elektrooniliste seadmete käitlemisega egelevasse kogumispunkti. Küsimuste korral pöörduge kohaliku prügikäitlusettevõtte poole.

Finnish recycling notice



Kotitalousjätteiden hävittäminen Euroopan unionin alueella

Tämä symboli merkitsee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan sinun on suojattava ihmisten terveyttä ja ympäristöä toimittamalla käytöstä poistettu laite sähkö- tai elektroniikkajätteen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja saat jätehuoltoyhtiöltä.

French recycling notice



Mise au rebut d'équipement par les utilisateurs privés dans l'Union Européenne

Ce symbole indique que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Il est de votre responsabilité de protéger la santé et l'environnement et de vous débarrasser de votre équipement en le remettant à une déchetterie effectuant le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour de plus amples informations, prenez contact avec votre service d'élimination des ordures ménagères.

German recycling notice



Entsorgung von Altgeräten von Benutzern in privaten Haushalten in der EU

Dieses Symbol besagt, dass dieses Produkt nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Zum Schutze der Gesundheit und der Umwelt sollten Sie stattdessen Ihre Altgeräte zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Entsorgungsunternehmen für Hausmüll.

Greek recycling notice



Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι δεν πρέπει να απορρίψετε το προϊόν με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, πρέπει να προσπαθήσετε την ανθρωπινή υγεία και το περιβάλλον παραδίδοντας τον άχρηστο εξοπλισμό σας σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την υπηρεσία απόρριψης απορριμμάτων της περιοχής σας.

Hungarian recycling notice



A hulladék anyagok megsemmisítése az Európai Unió háztartásaiban

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ehelyett a leselejtezett berendezéseknek az elektromos vagy elektronikus hulladék átvételére kijelölt helyen történő beszolgáltatásával megóvja az emberi egészséget és a környezetet. További információt a helyi köztisztasági vállalatától kaphat.

Italian recycling notice



Smaltimento di apparecchiature usate da parte di utenti privati nell'Unione Europea

Questo simbolo avvisa di non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici. Rispettare la salute umana e l'ambiente conferendo l'apparecchiatura dismessa a un centro di raccolta designato per il riciclo di apparecchiature elettroniche ed elettriche. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

Latvian recycling notice



Europos Sąjungos namų ūkio vartotojų įrangos atliekų šalinimas

Šis simbolis nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Kad apsaugotumėte žmonių sveikatą ir aplinką, pasenusią nenaudojamą įrangą turite nuvežti į elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo punktą. Daugiau informacijos teiraukitės buitinių atliekų surinkimo tarnybos.

Lithuanian recycling notice



Nolietotu iekārtu iznīcināšanas noteikumi lietotājiem Eiropas Savienības privātajās māsaimniecībās

Šis simbols norāda, ka ierīci nedrīkst utilizēt kopā ar citiem māsaimniecības atkritumiem. Jums jā rūpējas par cilvēku veselības un vides aizsardzību, nododot lietoto aprīkojumu otrreizējai pārstrādei īpašā lietotu elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar savu māsaimniecības atkritumu likvidēšanas dienestu.

Polish recycling notice



Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych w krajach Unii Europejskiej

Ten symbol oznacza, że nie wolno wyrzucać produktu wraz z innymi domowymi odpadkami. Obowiązkiem użytkownika jest ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zajmującego się recyklingiem odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Więcej informacji można uzyskać od lokalnej firmy zajmującej wywozem nieczystości.

Portuguese recycling notice



Descarte de equipamentos usados por utilizadores domésticos na União Europeia

Este símbolo indica que não deve descartar o seu produto juntamente com os outros lixos domiciliares. Ao invés disso, deve proteger a saúde humana e o meio ambiente levando o seu equipamento para descarte em um ponto de recolha destinado à reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Para obter mais informações, contacte o seu serviço de tratamento de resíduos domésticos.

Romanian recycling notice



Casarea echipamentului uzat de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană

Acest simbol înseamnă să nu se arunce produsul cu alte deșeuri menajere. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul predând echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați serviciul de eliminare a deșeurilor menajere local.

Slovak recycling notice



Likvidácia vyradených zariadení používateľmi v domácnostiach v Európskej únii

Tento symbol znamená, že tento produkt sa nemá likvidovať s ostatným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia na zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie získate od spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou domového odpadu.

Spanish recycling notice



Eliminación de los equipos que ya no se utilizan en entornos domésticos de la Unión Europea

Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos. En lugar de ello, debe evitar causar daños a la salud de las personas y al medio ambiente llevando los equipos que no utilice a un punto de recogida designado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos que ya no se utilizan. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos domésticos.

Swedish recycling notice



Hantering av elektroniskt avfall för hemanvändare inom EU

Den här symbolen innebär att du inte ska kasta din produkt i hushållsavfallet. Värna i stället om natur och miljö genom att lämna in uttjänt utrustning på anvisad samlingsplats. Allt elektriskt och elektroniskt avfall går sedan vidare till återvinning. Kontakta ditt återvinningsföretag för mer information.

Battery Recycle Label



RoHS material content declarations

Turkey RoHS material content declaration

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

India RoHS material content declaration

This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2016" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

BSMI RoHS table

限用物質含有情況標示

單元	限用物質及化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
傳輸線和線材	○	○	○	○	○	○
外殼	—	○	○	○	○	○
記憶體	○	○	○	○	○	○
其他機械組裝設備	—	○	○	○	○	○

印刷電路零組件（PCAs）	—	○	○	○	○	○
斷路器（選配）	—	○	○	○	○	○
冷卻及加熱系統（選配）	○	○	○	○	○	○
風扇（選配）	○	○	○	○	○	○
存取裝置（HDD）（選配）	—	○	○	○	○	○
讀寫元件（CD/DVD/磁碟機）（選配）	—	○	○	○	○	○
變壓器/電源供應器（選配）	—	○	○	○	○	○
備考1. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考2. “—”係指該項限用物質為排除項目。						

選配單元使用於特定產品型號，詳細規格請參照產品說明書。

Perchlorate material — Special handling may apply

Perchlorate material - special handling may apply.

See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

European Union Commission Regulation 1275/2008

The power data for affected products—including the power consumption of the product in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated—is provided in the products' CE DoC available at <http://www.h3c.com>.

معلومات الأمان

المحتويات

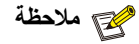
36	معلومات الأمان
36	نظرة عامة
36	تسميات رموز التحذير
36	معلومات الأمان الهامة
37	احتياطات الأمان الكهربائي

قائمة الجداول

36	جدول - 1 رمز الأمان ووصفه
----	---------------------------

معلومات الأمان

نظرة عامة



قبل إجراء أي عملية تشغيل، يُرجى قراءة إرشادات واحتياطات التشغيل بعناية لتقليل احتمالية وقوع حوادث. لا تغطي بنود **الملاحظات** والتنبيهات والتحذيرات والمخاطر الواردة في الأدلة الأخرى جميع احتياطات الأمان التي يجب مراعاتها. فهي ليست مجرد مكملات لإرشادات الأمان للعمليات بكاملها. وعندما يتم تركيب/تشغيل المنتج، يجب اتباع الاحتياطات وإرشادات الأمان الخاصة المرفقة بالمنتجات بكاملها.

تسميات رموز التحذير

يحتوي الجدول التالي على الرموز الواردة في هذا الدليل. فهي تُستخدم لتذكير قارئ احتياطات الأمان أثناء تركيب الجهاز وصيانته.

جدول - 1 رمز الأمان ووصفه

رموز الأمان	الوصف
	رمز التنبيه العام: للتنبيه بشأن مخاوف أمان عامة.
	رمز حماية الأجهزة الحساسة إلكترونيًا: للتنبيه بشأن جهاز حساس إلكترونيًا.
	رمز الصدمة الكهربائية: للتنبيه بشأن خطر جهد كهربائي خطير.

معلومات الأمان الهامة

	تنبيه: يجب عليك قراءة جميع إرشادات التركيب الواردة في "دليل التركيب" المرفق بجهازك واتباع إرشادات الأمان قبل تركيب الجهاز أو تشغيله.
	تنبيه: لا تسد فتحات التهوية أثناء تشغيل الجهاز واجعلها تبعد مسافة 10 سم عن فتحات التهوية والحوائط أو الأشياء الأخرى التي قد تسد الفتحات.
	تنبيه: سطح ساخن. ممنوع اللمس. يُرجى الانتظار لمدة ساعة بعد إيقاف التشغيل/تفكيك الأجزاء قبل مناولتها.
	تحذير: إدخال التيار المستمر: يجب فصله عن التيار المستمر عن طريق عزل قوي أو مزدوج وفقًا للمعيار IEC 60950-1/IEC 62368-1.
	تحذير: بخصوص إدخال التيار المستمر بجهد آمن منخفض للغاية: يجب أن يتوافق التيار المستمر مع متطلبات SELV/ES1 (الجهد الآمن المنخفض للغاية) وفقًا للمعيار IEC 60950-1/IEC 62368-1.
	تنبيه: يقع ملصق الجهاز القابل للنقل على السطح الخارجي لقاعدته.
	تحذير: قبل توصيل كبل تيار متردد أو فضله من الوحدة، يجب إيقاف تشغيل مصدر التيار المتردد الذي يزود هذا الكبل.
	تنبيه: لضمان تثبيت الجهاز على الحائط بإحكام، يُرجى استخدام مسامير قلاووظ بقطر 4.2 مم على الأقل بحيث يبلغ قطر رأس المسامير 8 مم على الأقل.
	تحذير: عند تثبيت المنتج على الحائط، يجب عليك استخدام مثبت ملائم.
	تحذير: عند تثبيت المنتج على الحائط، لا تثبته في وضع تكون فيه فتحات التهوية لأعلى أو لأسفل.
	تحذير: عند إجراء التوصيلات، احرص على عدم دفع المنتج أعلى الحائط أو بعيدًا عنه.



احتياطات الأمان الكهربائي

- يجب خلع الأشياء، مثل الساعة وسلسلة اليد والأساور والخواتم، أثناء التركيب.
- لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الماء.